



TANDBERG 990 MXP

Conçu pour les moyennes et petites salles de réunion, et les environnements de travail partagés. Intègre les caractéristiques et les fonctions de systèmes haut de gamme dans un set-top portable très performant.

L'ensemble set-top MXP Profile de TANDBERG offre un concept intégré et rationnel à votre environnement de bureau (package en option).



PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT TECHNOLOGIQUE. ÉTENDEZ LA LONGÉVITÉ DE VOS PRODUITS.

Les services Constant Care de TANDBERG répondent aux besoins d'assistance des clients, de la décision d'achat jusqu'au déploiement et au-delà.

CONCEPT

- Conçu pour les petites et moyennes salles de réunion et les environnements de travail partagés
- Élégant set-top intégré, facilement adaptable sur tout type d'écran TV
- Caméra grand angle intégrée avec zoom puissant, panoramique et inclinaison horizontale et verticale
- Ensemble set-top MXP profile disponible en option

CARACTÉRISTIQUES

- Relie jusqu'à 4 sites vidéo et 3 sites audio grâce à la fonction MultiSite intégrée.
- Meilleure connexion possible pour chaque participant MultiSite avec rate matching et transcoding
- Puissantes fonctions de présentation en direct, grâce au raccordement instantané du système à votre PC ou par connexion LAN
- Visualisation simultanée de la présentation et du présentateur en DuoVideo ou H.239 sur une installation en simple ou double écran
- Technologie TANDBERG Expressway™
- Numérotation URI
- Compatible H.323, H.320 et SIP

PERFORMANCES

- Choix du réseau : IP jusqu'à 2 Mbps ; en option, RNIS jusqu'à 512 kbps
- Connecteur carte PC pour connexion LAN sans fil
- Cryptage intégré conforme aux normes (AES & DES)
- Audio de qualité CD réelle
- Protection contre les interruptions de réseau des connexions point à point et multipoints grâce aux Downspeeding et IPLR automatiques
- Qualité vidéo supérieure intégrant la norme H.264

UNITÉ LIVRÉE COMPLÈTE AVEC:

Télécommande sans fil, caméra W.A.V.E. II, microphone et câbles

BANDE PASSANTE

H.320 jusqu'à 512 kbps
H.323 jusqu'à 2 Mbps
SIP jusqu'à 2 Mbps

TRAVERSÉE DE FIREWALL

Technologie TANDBERG Expressway™
NAT auto

NORMES VIDÉO

H.261, H.263, H.263+, H.263++ (Natural Video), H.264

FONCTIONS VIDÉO

Écran large 16:9 natif
Configurations d'écran avancées
Picture in Picture (PIP)
Picture outside Picture (POP)
Juxtaposition
Zoom PC
Intelligent Video ManagementTF
Vidéoconférence simultanée et mode PC local

ENTRÉES VIDÉO (4 ENTRÉES)

Caméra principale intégrée
1 x Mini Din, S-vidéo : aux. / caméra document
1 x RCA / Phono, composite : caméra document / aux.
1 x RCA / Phono, composite : magnétoscope
1 x DVI-I/SXGA : PC
Entrée : 800 x 600 (@ 60, 72, 75, 85 Hz), 1024 x 768 (@ 60, 70, 75 Hz), 1280 x 1024 @ 60 Hz
Extended Display Identification Data (EDID)

SORTIES VIDÉO (4 SORTIES)

1 x Mini Din, S-vidéo : écran principal
1 x RCA / Phono, composite : écran principal ou magnétoscope
1 x RCA / Phono, composite : second écran ou magnétoscope
1 x DVI/XGA : écran principal ou second écran
Sortie XGA
800 x 600 @ 75 Hz, 1024 x 768 @ 60 Hz,
1280 x 768 (WXGA) @ 60 Hz
Gestion de l'alimentation de l'écran VESA

FORMAT VIDÉO

NTSC, PAL, VGA, SVGA, XGA, W-XGA, ou SXGA

RÉSOLUTIONS VIDÉO EN TEMPS RÉEL

NTSC D'ORIGINE :

4SIF (704 x 480 pixels), Digital Clarity
SIF entrelacé (352 x 480 pixels), Natural Video
SIF (352 x 240 pixels)

PAL D'ORIGINE :

4CIF (704 x 576 pixels), Digital Clarity
CIF entrelacé (352 x 576 pixels), Natural Video
CIF (352 x 288 pixels)
QCIF (176 x 144 pixels)
SQCIF (128 x 96 pixels) décodage uniquement

RÉSOLUTIONS NATIVES PC :

XGA (1024 x 768)
SVGA (800 x 600 pixels)
VGA (640 x 480 pixels)

TRANSFERT D'IMAGES FIXES

CIF, SIF, 4CIF (H.261 Annexe D), 4 SIF, VGA, SVGA, XGA

NORMES AUDIO

G.711, G.722, G.722.1, G.728, 64 bits et 128 bits MPEG4AAC-LD

FONCTIONS AUDIO

Mono et stéréo 20KHz de qualité CD
Connexions téléphoniques par MultiSite
Deux supprimeurs d'écho acoustique séparés
Mixeur audio
Contrôle du gain automatique (AGC)
Réduction de bruit automatique
Vumètres audio
Réduction automatique du niveau sonore du magnétoscope
Ensemble stéréo en option
Gestion de la récupération des paquets de données perdus
Synchro labiale active

ENTRÉES AUDIO (4 ENTRÉES)

2 x microphones, alimentation fantôme 24 V, connecteur XLR
1 x RCA / Phono, niveau ligne : auxiliaire (ou Stéréo L VCR)
1 x RCA / Phono, niveau ligne : VCR/DVD (Stéréo R)

SORTIES AUDIO (2 SORTIES)

1 x RCA / Phono, S/PDIF (mono/stéréo) ou analogique
Niveau ligne : audio principale ou stéréo L analogique
1 x RCA / Phono, niveau ligne : Magnétoscope ou Stéréo R analogique

DÉBIT D'IMAGES

30 images par seconde @ 168 kbps et au-delà
60 images par seconde @ 336 kbps et au-delà (Point à point)

DUAL STREAM

DuoVideo & H.239
Disponible sur H.323 & H.320
Disponible en Multisite depuis tous les sites

FONCTIONS RÉSEAU

Auto H.320 / H.323 dialing
SIP
Downspeeding
Programmable network profiles
Intelligent Call Management
Maximum call length timer
Automatic SPID and line number configuration
(National ISDN, GR-2941-CORE)
SoftMux
H.331 Broadcast Mode
NATO standard KG194 / KIV-7 encryptor support**
URI Dialing

FONCTIONS MULTISITE

H.323/H.320/SIP/Téléphonie/VoIP dans une même conférence
Transcodage audio et vidéo
Rate matching vidéo à partir de 56 kbps – débit maximum en conférence
CP4 et commutation vocale
Meilleure impression (configurations CP automatiques)
H.264, Chiffrement, Digital Clarity
Dual Stream depuis tous les sites
Réducteur de vitesse RNIS & IP et IPLR
Multisite (H.243) en cascade sur H.320 et H.323
Appels entrants / appels sortants
Fonction maître de conférences (système hôte)
Cliché de conférence en cours (JPEG)
Cliché de présentation DuoVideo/H.239 en cours (JPEG)
Page d'accueil séparée pour les conférences à chiffrement
Débit conférence jusqu'à 2,3 Mbps avec évolution de bande passante en option (le débit conférence standard est de 1,5 Mbps)
Jusqu'à 4 sites vidéo et 3 sites audio
4 sites @ 768 kbps (+ connexions téléphoniques)
Mixage RNIS-BRI et IP jusqu'au débit maximum en conférence

CRYPTAGE INTÉGRÉ

Connexions point à point et multipoints (H.320 et H.323)
Normes : H.233, H.234, H.235 v2&v3, DES et AES
AES agréé NIST
DES agréé NIST
Génération et échange automatique de clés
Prise en charge en Dual Stream et MultiSite

FONCTIONS DE RÉSEAU IP

Authentification H.235
Services différenciés (DiffServ)
Protocole de réservation de la bande passante (RSVP)
Priorité IP
Type de service IP (ToS)
Gestion dynamique de bande passante IP (avec contrôle de flux)
Recherche automatique de gatekeeper
Tampon dynamique pour reproduction et synchro labiale
Récupération intelligente des paquets de données perdus (Intelligent Packet Loss Recovery = IPLR)
Tons H.245 DTMF en H.323
Intégration de Cisco Call Manager reposant sur ECS
Avertissement en cas de conflit d'adresses IP

SÉCURITÉ

Gestion par HTTPS
Mot de passe d'administration IP
Mot de passe de menu d'administration
Code d'accès de numérotation
Mot de passe streaming
Mot de passe MCU H.243
Mot de passe VNC
Alertes de sécurité SNMP
Désactivation des services IP
Challenge MD-5
Protection des paramètres réseau
Authentification SIP via NTLM

INTERFACES RÉSEAU

4 x RNIS BRI (RJ-45), interface S
1 x LAN / Ethernet (RJ-45) 10/100 Mbit
(LAN/DSL/modem cable)
1 x loge (PCMCIA) pour carte PC LAN sans fil
1 x X.21 / V.35 / RS-449 avec composition RS-366, mode ligne composée, louée ou déclenchée par les données**
1 x USB

COMPATIBILITÉ LAN SANS FIL

Conforme à la norme IEEE 802.11b, jusqu'à 11 Mo
Fonction cryptage 64 / 128 bits (WEP)
Mode ad hoc ou infrastructure

CONNECTIVITÉ ETHERNET / INTERNET / INTRANET

TCP / IP, DHCP, ARP, FTP, Telnet, HTTP, HTTPS, SOAP et XML, Challenge MD-5
SNMP Enterprise Management
Serveur Web interne
Serveur streaming interne

COMPATIBILITÉ AVEC LES AUTRES NORMES PRINCIPALES

H.231, H.233, H.234, H.235 v2&v3, H.239, H.241, H.243, H.281, BONDING (ISO 13871), H.320, H.323, H.331
RFC 3261, RFC 2237, RFC 3264, RC 3311, RFC 3550, RFC 2032, RFC 2190, RFC 2429, RFC 3407

CAMÉRA W.A.V.E. II (GRAND ANGLE)

Zoom x 10 1/4" CCD +15° / -20° d'inclinaison
+/- 95° panoramique
Angle de vue vertical de 61°
Angle de vue vertical total de 96°
Angle de vue horizontal de 77°
Angle de vue horizontal total de 267°
460 (PAL) / 470 (NTSC) lignes TV
Éclairage min. 2 Lux (F1,8)
Réglage de la mise au point / luminosité / équilibre
des blancs automatique ou manuel
Commande de caméra à distance
15 pré-positionnements de caméra locale et distante
Activation vocale du positionnement de la caméra

SOUS-TITRAGE FERMÉ / CHAT TEXTUEL

Chat textuel T.140, disponible par Telnet, Web et interface utilisateur

PRÉSENTATIONS ET COLLABORATION

Ensemble Natural Presenter incluant :
PC Presenter (entrée DVI-I, SXGA)
PC SoftPresenter
Digital Clarity & formats natifs
Configurations vidéo avancées
Streaming compatible avec Cisco IP/TV,
Apple QuickTime®, RealPlayer® v8 etc.

GESTION DU SYSTÈME

Compatibilité Proiciel de Gestion TANDBERG
(TANDBERG Management Suite)
Gestion globale par l'intermédiaire d'un serveur web intégré, SNMP, Telnet FTP et SOAP
Téléchargement de logiciel distant : via serveur web ou serveur FTP
1 x RS-232 commande locale et diagnostics
Télécommande et affichage des menus à l'écran

RÉPERTOIRES

Compatibilité avec les répertoires de serveur local, mondial et dynamique
Nombre d'entrées illimité avec un répertoire de serveur* compatible LDAP et H.350
Répertoire global de 400 numéros
Répertoire local de 200 numéros
16 entrées MultiSite dédiées
Historique des appels
Répertoires en langues locales

13 LANGUES (CHOIX PAR MENU):

Chinois simplifié, chinois traditionnel, anglais, français, allemand, italien, japonais, coréen, norvégien, portugais, russe, espagnol et suédois

ÉCRAN D'ACCUEIL PERSONNALISÉ ET LOGO DE LA SOCIÉTÉ

ALIMENTATION

Détection automatique de la tension d'alimentation
100 -250V C.A., 50 -60 Hz
Max. 40 W

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ D'EXPLOITATION

Température ambiante 0° C à 35° C (32° F à 95° F)
Humidité relative (HR) de 10% à 90%:

TEMPÉRATURE DE STOCKAGE ET DE TRANSPORT

-20° C à 60° C (-4° F à 140° F) avec une HR de 10 à 90% (sans condensation)

APPROBATIONS

Directive 73/23/CEE (Directive sur la basse tension)
-Norme EN 60950
Directive 89/336/EEC (directive sur les émissions EMC)
-Standard EN 55022, Class B
-Norme EN 55024
-Norme EN 61000-3-2/-3-3
Directive 1999/5/EEC (Directive R&TTE)
-Norme TBR3
Approuvé selon UL 60950
et CAN/CSA C22.2 No. 60950
Conforme FCC 15B Classe B

DIMENSIONS

Hauteur : 13,0 cm
Largeur : 38,0 cm
Profondeur : 20,0 cm
Poids : 2,3 kg

** Equipement en option à spécifier à la commande, le port série remplace l'interface RNIS BRI

* Nécessite l'utilisation de la version 9 du TANDBERG Management Suite ou d'une version plus récente

Les caractéristiques du système sont fonction du choix du réseau et du progiciel choisi. Toutes les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

L'ensemble des illustrations et des images contenues dans ce document figurent dans un but général et informatif, seulement. Les produits livrés peuvent être différents en fonction de la disponibilité des composants.

TANDBERG est une marque déposée ou une marque commerciale de TANDBERG enregistrée aux U.S.A. et dans d'autres pays.

Cisco, Cisco Systems, le logo Cisco Systems et le logo Cisco Arrow sont des marques déposées ou des marques commerciales de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans certains autres pays.

RealPlayer est une marque commerciale ou déposée de RealNetworks, Inc.

QuickTime est une marque déposée de Apple Computer, Inc., enregistrée aux U.S.A. et dans d'autres pays.

Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Contient iType™ de Agfa Monotype Corporation.

La disponibilité du service peut varier selon la région. Veuillez contacter votre revendeur TANDBERG pour plus d'informations.

TANDBERG

990

MPX

SIEGES SOCIAUX TANDBERG

Philip Pedersens vei 22
1366 Lysaker, Norvège
Tél. : +47 67 125 125
Fax : +47 67 125 234
Vidéo : +47 67 117 777
E-mail : tandberg@tandberg.net

200 Park Avenue, Suite 2005

New York, NY U.S.A. 10166
Tél. : +1 212 692 6500
Tél. : +1 800 538 2884 (numéro gratuit aux U.S.A.)
Fax : +1 212 692 6501
Vidéo : +1 212 692 6535
E-mail : tandberg@tandbergusa.com

TANDBERG France

124, rue de Verdun
92800 Puteaux, France
Tél. : +33 1 41 44 82 31
Fax : +33 1 41 44 82 39
E-mail : france@tandberg.net
E-mail : tandberg@tandberg.net

Octobre 2005